

# La Voz de Menorca

DIARIO REPUBLICANO

No. XXV. Número 8067

Número de venta . . . 10 céntimos  
Número atrasado . . . 20

En la isla, al mes . . . Ptas. 2'00  
Resto de España . . . 3'00  
Extranjero, al año . . . 50'00

MAHON MARTES 13 MAYO 1930

Redacción y Administración:  
CALLE NUEVA.

## LOS TIEMPOS CAMBIAN

### La política del garrote

Recordamos muy bien que en nuestra primera juventud se publicaban semanarios de lucha y de combate titulados «El Trabuco», «El Fuste», «La Estaca», «El Garrote» y otros semejantes que usaban un lenguaje violento y agresivo mezclado con chistes y sátiras de más o menos gusto. Perseguían tales publicaciones al carlismo o al extremo izquierdista republicano y se dirigían a las masas populares, creyendo de esta manera ser mejor comprendidos y con esta idea profunda impresión. Hoy los temas han cambiado en este particular y el pueblo ha ido abriéndose mejor a la comprensión y afinando más su lenguaje, mientras los llamados pollos bien se complacen en usar vocablos groseros y achuchador. Por eso los periódicos populares han suavizado sus maneras, y en cambio para dirigir un periódico imperialista y directorial se escogió al antiguo director de «El Viejo Verde».

Peró aún hay más. El seráfico señor Pradera recomienda el uso del garrote, y el órgano de los directorialistas constitucionales que se pasaron la Constitución por la entrepierna, pretensiblemente titulado «La Nación», publica unos versos (la especialidad de «La Nación» son los versos algunos de los cuales la han hecho célebre) que han merecido ser reproducidos por los rendidos admiradores de aquel diario, de los que es buena muestra lo siguiente:

«Discretamente alejad  
la noche latente y vana,  
porque el pueblo, que no es rana,  
excrea a tanto pelmezo  
y se agrupa, estaca al brazo,  
junto al doctor Albiñana.»

Erupto, sin duda, de tales exaltaciones un día en un preciso de Madrid (y conste que no es mala comparación) la emprendió a golpes con un mozo de labranza y tuvo que ser llevado a tiro (el ejemplo es contundente) para aplacar sus iras.

Y aun hicieron otros versos los partidarios del garrote, como lo demuestra el hecho de que en el local del cine Europa, poco antes de comenzar su anunciada conferencia el señor Usamano, se presentaron un par de docenas de infelices muchachos captados por la Unión Ciudadana que dirige un insensato; armados de sendos garros, y después de cambiar algunos bastonazos que fueron connotados a puñetazos por los circustantes, dejaron en sus rostros y en sus espaldas buenas huellas, a cambio de una contusión que causaron a Indalecio Prieto, les salieron los vidrios republicanos que velaban allí por el orden, sacándolos casi en brazos y depositándolos, no muy suavemente, en el arroyo.

Hoy causa admiración a los que se proclaman amantes del orden el lenguaje tiberiano lleno de insultos y palabrotas, y es elevado a la categoría de héroe un chulo sin plaza de colete. Tales procedimientos son signos de virilidad, según sus admiradores, cosa que no ha de extrañarnos, pues que aquellos procedimientos tienen su precedente en un célebre manifiesto y en una serie de notas oficiales dignas de ser comentadas bajo este aspecto, uno de los más sobresalientes en su toca redacción.

Más de seis años de dictadura, en que sus más decididos partidarios se despacharon a su manera sin que se les pudiera dar la merecida réplica, les hicieron creer que siempre podrían gozar de la impunidad, y cuando un poco más de libertad les ha servido de nuestra parte que juzgaran como habrían de afrontar la polémica, se entrecen y quieren tapar la boca a sus contrarios, sea como fueren, y de nada no pueden disponer de la censura pretendiendo valer de la estaca.

Prueba evidente de que ya no tiene defensa justa, legal y correcta lo que ellos pretenden defender. No les parecen suficientes, para su garantía, la policía y los guardias de seguridad y la guardia civil y los jueces y los fiscales, y quieren ampararse en el garrote.

Estos pasados días se ha hablado mucho de ciertos pasos y gestiones y viajes, con idas y venidas, para ver si podía resolverse lo que ya murió y si pretende resucitar será para morir de nuevo más violentamente, acabando para siempre todos los incensarios sueños imperialistas. Síntoma del fracaso de tales conspiraciones ha sido una declaración ministerial en la que se hacía constar la fidelidad de ciertas guarniciones que no quisieron comprometerse con elementos tan desacreditados.

Contrasta con tales procedimientos y predicciones la actitud tranquila y serena de los republicanos que no necesitan acudir a modos extremos, seguros de su fuerza en la opinión, de los nuevos prosélitos que van ganando cada día para su causa, aprovechándose de la relativa libertad que en la península se les quiere conceder para realizar su propaganda en el libro, en la prensa, en el mitin y en la conferencia.

Se han trocado los papeles. Quienes siempre estuvieron en la oposición y precisaban acentuar la nota de protesta contra lo que combatieron toda su vida no necesitan hoy salir a exponer sus propagandas. Consideran suficiente exponer los hechos, hacer la historia de los acontecimientos tan recientes y tan bien marcados por lo tanto en la mente de todos los españoles, explicar los abusos y corruptelas, las faltas contra la ley, los atropellos de la Constitución, los escándalos de las grandes concesiones, estampar cifras y comparaciones, poner en parangón la conducta de unos y otros para que el pueblo juzgue por sí mismo y vea la necesidad de buscar una solución práctica y eficaz que haga imposible para siempre la vuelta de tan torpes y abusivos procedimientos.

En cambio, los que realizaron aquellos abusos, los que se aprovecharon del régimen de silencio para medrar a sus anchas a costa del país llevándolo a la ruina, mientras se favorecía descarada e ilegalmente a empresas extranjeras, buscan ahora la impunidad, tienen miedo a las consecuencias de su equívoca conducta, quieren huir a las responsabilidades y para lograr sus deseos no vacilarían en llegar a los mayores extremos.

De ahí sus exaltaciones, su empeño en que no se vuelva a un régimen de completa normalidad, sus intentos de perturbar las propagandas legales valiéndose de la violencia.

Si los republicanos hubiésemos empleado su lenguaje estrafalero, habría que oír ahora a los que siempre habían preconizado falsamente la moderación. Si en el mitin de afirmación más o menos habrían irrumpido algunos grupos con la idea de perturbarlo, no habrían encontrado suficientes sanciones en las leyes para hacerlas caer sobre las cabezas de los perturbadores.

Nosotros, sin embargo, no pedimos nada más sino ser medidos todos por el mismo resero; que lo que se permite a unos no sea prohibido a los otros. Libertad para la propaganda legal, en el mitin y en la prensa, que ya cultivaremos nosotros mismos de defendernos de los que pudieran intentar perturbar violentamente nuestras propagandas, pues ya sabemos que gozando todos de igual libertad se guardarán muy bien de realizarlo.

Conviene, no obstante, que se eleven bien la ropa los que tengan algo que perder, antes de aprobar, aplaudir o leer las predicciones y procedimientos de quienes quieren defender sus privilegios, grandezas e impunidad a fuerza de garrotazos.

Hasta hoy le era muy difícil al pueblo usar las armas de los privilegiados, pues no estaba ban a su alcance; pero si el garrote ha de ser la suprema razón, ese instrumento se lo puz de proporcionar cada hijo de vecino que tenga el alma en su a marío y la virilidad en el sitio correspondiente. Basta con cortar una vara de trazo o un buen trozo de acebuche y volver a los tiempos en que se hacía el uso de las flechas y de los bosques y de las frutas y de todas las riquezas el que tenía mejor brazo y mayor agilidad y decisión para manejarlo.

JACINTO

## CONFERENCIA

### «Formación de las nacionalidades»

En el salón de espectáculos de la calle de San Roque, el domingo por la mañana expresó su anunciada conferencia el comandante de infantería don Lorenzo Lafuente.

El título de la conferencia era el de «La Formación de la nacionalidad».

Las primeras palabras del disertante fueron dedicadas a expresar que con mayor exactitud gramatical debería titularse su tema «Constitución de la nacionalidad» pero que teniendo la palabra «Constitución» otro sentido que actualmente es de actualidad política había preferido la palabra «formación» porque los militares no deben intervenir en política, ni dar lugar a que se interpretaran sus manifestaciones como actos políticos.

Seguidamente versó sobre el origen de diversas nacionalidades, y recordando hechos históricos y pactos militares y políticos entre diferentes gobiernos que han contribuido en el proceso de formación de diversas nacionalidades europeas. Aludiendo al tratado de Versalles fué expresando diversas citas relativas a Polonia, Checoslovaquia, Yugoslavia.

En breves palabras hizo referencia a la historia de Francia, Alemania e Italia, para tratar luego con más comentarios de lo referente a la formación de la nacionalidad española.

El público compuesto casi exclusivamente por personas del elemento militar pertenecientes al Casino de Clases del Ejército y de la Armada de Mahón, escuchó con atención y respeto la palabra del activo comandante.

Antes de terminar el aludido acto, el presidente de la sociedad organizadora, don Arnaldo Florit Olives, anunció para el próximo domingo otra conferencia a cargo de don José Cotrina Ferrer.

## «ALIANZA»

Hemos recibido el número 4 de correspondiente al fin de abril, de la interesante publicación «Alianza», boletín de Alianza Republicana.

En las 48 páginas de texto que lo forman contiene el siguiente sumario: «La Escuela Nueva, Origen de Alianza Republicana.—Acción Republicana, adhesiones.—Asamblea Nacional, gran acto de afirmación republicana y conferencia de D. Miguel Unamuno.—La Alianza Republicana en Alcázar de San Juan.—Asamblea provincial de Alianza Republicana en Alicante.—En la Casa del Pueblo. Conferencia de D. Manuel Coello: «El Arte y las Artes».—La salud de Lerroux.—La gran obra de Pablo Iglesias.—Alianza Republicana en Extremadura.—La Acción de Propaganda.—Del banquete a Marcellino Domingo.—El partido republicano radical, Junta Local.—Acción y Renovación, con de talla del movimiento republicano en todo el país.—Prensa republicana, con referencias de nuestros estimados colegas «Aurora», «Ciudad», «La Zarpa», «La Democracia», «Política», «Fraternidad», «El Luchador», «Libertad», «El Defensor», «El País», «Aurora», «La Voz de Guipúzcoa», «Almadén» y «Heraldo Toledano».—Correspondencia y otros originales.»

Este número de «Alianza» es tan interesante como los anteriores y digno de ser conocido por nuestros correligionarios, merecedor, a la vez, de apoyo por parte de todos por la excelente labor que lleva a cabo.

## Comisión Municipal Permanente de Mahón

### Sesión ordinaria de 8 de mayo de 1930

Presidió el señor Alcalde don Mateo Seguí Carreras, asistiendo los Tenientes de Alcalde señores de Vidaj, de Olives Soler, Mir y Hernández.

#### ACUERDOS

Aprobar el acta de la sesión ordinaria anterior.

Aprobar varias cuentas.

Aprobar las cuentas de ingresos de abril de la Administración de Arbitrios de esta Ciudad.

Comisionar al Oficial 1.º de Secretaría don Juan Coll Taltavull para presentar los mozos que tengan que comparecer ante la Junta de Clasificación y Revisión.

Quedar enterado del informe emitido por don Agustín Marín, Ingeniero Vocal del Instituto Geológico y Minero de España, acerca del alumbramiento de aguas para el abastecimiento de esta ciudad y que se tenga presente para resolver tan importante asunto.

Conceder licencia a la Caja de Pensiones para la Vejez y de Ahorros de Barcelona para instalar un motor eléctrico, de 3/4 HP, en la casa de su propiedad número 36, de la calle del Pintor Calbo.

Contribuir con los demás Ayuntamientos de Menorca, la Diputación Provincial y los padres de familia a los gastos que se motiven por el Tribunal de Catedráticos de la Universidad de Barcelona que ha de pasar a ésta para el examen del Bachillerato.

Interesar de la Superioridad conceda bibliotecas escolares a las Escuelas Nacionales del Municipio.

Trasladar a los altos del edificio conocido por el Príncipe, la Administración de Arbitrios Municipales.

Efectuar las obras para aislar el escenario de la sala de Espectáculos del Teatro Príncipe.

Efectuar obras de recorrido y conservación de la caseta, escaleras y demás del Paseo de la Alameda.

Autorizar al Alcalde de Barrio de Llumasaná para colocar una placa indicadora del nombre de Plaza de San Cayetano.

Conceder autorización a don Bartolomé Trinidad Vidal para ocupar, durante cinco años, el local del Mercado del Carmen destinado a depósito de carne de gallina, abonando por razón de alquileres ciento diez pesetas mensuales.

Rescindir el contrato que se tiene celebrado con don Guillermo Pons para la recaudación de arbitrios municipales.

Llevar a la práctica el acuerdo del Ayuntamiento pleno del 16 de noviembre último de ensanchar la parte de calle de Hannover y de Buenaire que afecta a las fachadas de las casas números 32, 34 y 36 de la primera e indemnizar a su propietario don Julián Bennisar con la suma de cinco mil pesetas.

#### A INFORME

Quedan sobre la mesa para su examen y redacción de la Memoria preventiva en el párrafo 5.º del artículo 154 del Estatuto municipal, las cuentas municipales respectivas al año 1929.

La Comisión de Hacienda estudiará el escrito del señor Teniente Jefe de la Guardia Civil en ésta referente al abono de alquileres de la casa destinada a Cuartel de dicho Cuerpo en esta Ciudad.

La intervención informará, para tenerlo presente al confeccionar nuevos presupuestos, la resolución del Tribunal Contencioso-administrativo de Palma, declarando improcedente el establecimiento del arbitrio sobre balcones y voladizos.

El Teniente de Alcalde señor Hernández estudiará los gastos que en la actualidad se producen por el funcionamiento del aparato elevador de agua del pozo de la Plaza de Colón.

El Teniente de Alcalde señor Hernández y el Concejal señor Pons Sinthes propondrán las condiciones que han de servir para contratar las recaudaciones siguientes:

Recaudación de varios arbitrios municipales.

Contratación de la recaudación de los arbitrios establecidos sobre mercados y puestos públicos de venta de la ciudad.

Y se levantó la sesión.

## Ayuntamiento de Alayor

### Comisión Municipal Permanente

Sesión semanal celebrada el día 5 de Marzo de 1930.

Presidió el señor Alcalde don Juan Pirls Mercadal, asistiendo los Tenientes señores don Constantino Pons y don Juan de Salort Salort.

#### ACUERDOS

Aprobar el acta de la sesión anterior y el del Pleno del día 27 del pasado mes.

Cumplimentar el acuerdo del Pleno, para que se tramite con informe favorable, la renuncia del cargo de concejal presentada por don Lorenzo Riudaveia Guardia y que funda en tener 69 años de edad y estar enfermo, conforme acredita con certificación facultativa que acompaña.

Aprobar para su publicación en el Boletín Oficial de la Provincia, el extracto de los acuerdos tomados por esta Municipalidad durante el mes de febrero próximo pasado.

Quedar enterado de los producidos obtenidos durante el mismo mes de febrero por los conceptos que son a saber:

	PESETAS
Arbitrio sobre carnes . . .	1.487 52
Id. sobre derechos de daguillo . . .	193 45
Id. sobre inspección sanitaria . . .	28 25
Total . . .	2.012 20

Y se levantó la sesión.

## Asamblea nacional del partido republicano

Los días 26, 27 y 28 del corriente mes se celebrará en Madrid la Asamblea de representantes de todos los organismos que componen la Alianza Republicana, para tratar de los asuntos a que se refiere la orden del día y publicada y que reproducimos a continuación:

#### ORDEN DEL DIA

1.º Examen de los poderes de los representantes y constitución de la Asamblea.

2.º Examen y aprobación del Reglamento por que han de celebrar sus sesiones y elección de Mesa.

3.º Examen y discusión de cuentas de la Alianza desde su formación hasta la fecha.

4.º Designación de los poderes de la Junta Nacional interina.

5.º Discusión para su aprobación definitiva de las Bases de Organización de Alianza.

6.º Análisis de la gestión de su Junta Nacional interina.

7.º Posición política de la Alianza ante el anuncio de elecciones municipales y provinciales y su posible contingencia de las parlamentarias.

8.º Política de alianzas e inteligencias con los demás partidos políticos, especialmente con los de izquierda. Examen especial de la situación creada y de la posición futura ante los partidos republicanos no integrados en Alianza.

9.º Nombramiento de una Comisión de la Asamblea que enjuicie en su nombre la gestión de los intereses republicanos llevados a cabo estos últimos años por la Junta Provisional.

10.º Elección del Consejo Nacional y de la Junta Ejecutiva.

La Secretaría se preocupará, con las Comisiones especiales y auxiliares que se nombren para todas estas cosas, en proporcionar alojamiento en diversos hoteles y pensiones de Madrid a los afiliados de la Alianza. Por su parte, el

OBRA SENSACIONAL  
G. MARAÑÓN  
La evolución de la sexualidad  
y  
los estados intersexuales  
(SEGUNDA EDICION)  
Precio: DIEZ PESETAS  
Véndese en esta ciudad, en la «Tipografía Mahonesa»,  
calle Nueva

# Crónica local y general

partido federal de Madrid, que tenemos la satisfacción de que vuelva a formar parte de ésta y que tiene su Circulo en el punto más céntrico. Echegaray, número 20, ha ofrecido su salón y sus dependencias para recibir en él a los delegados de la Alianza e instalar una oficina auxiliar de la Asamblea, cuyas sesiones tendrán lugar en el Teatro Reina Victoria.

## Almuerzo de Villa Carlos

### Conferencia del doctor don José Peré Ralay

Señalando el programa del ciclo de conferencias que esta entidad tiene organizado, ha ocupado de la tribuna de conferencias, el ilustrado doctor don José Peré Ralay, quien trató de Medidas preventivas contra la tuberculosis.

Después de la presentación del conferenciante por el Presidente señor Homs, cede la palabra al señor Peré, quien de manera elocuente y bella, contestó a los párrafos de salud y bienestar que le dedicó el simpático y activo presidente.

Con gran vehemencia hizo conocer el ilustrado conferenciante el poder que tiene al poder cumplir el deber que pesa moralmente, representa el deporte, su grado de arena, y su concurso a la obra digna de elogio que realiza el modesto Ateneo de Villa Carlos. Mencionó la gravísima enfermedad que ha padecido y que realmente, el período de convalecencia en que se encuentra no le permite, cumplir sus deseos, desarrollar el tema anunciado; pero, dice el señor Peré, esa razón le abre mi el sentimiento del deber, que, a costa de sacrificio no he querido dejar pasar la oportunidad de cumplir con mis sentimientos.

Entre luego de lleno en la materia alegando de su conferencia, indicando que siempre fue problema social de primer orden el de la lucha antituberculosa; pero, de manera más marcada desde el año 1928 en que las nuevas doctrinas de Aschil, Rambrá y Revalser, a quien se ha llamado con razón el caso de la Fisiología contemporánea, han ampliado el frente único de la lucha antituberculosa, ampliando el concepto, postulando de Gancher que dice: «La tuberculosis es la más curable de las enfermedades crónicas» con el producto obtenido en los estudios de los autores citados que dice que la tuberculosis es la más curable de las enfermedades crónicas, cuando, claro está, se lucha con armas modernas y con instituciones consecuentes, se prescribe la fisiología contemporánea.

Con un buen número de casos y da abundantes consejos, recomendaciones y enseñanzas para prevenir la dominación o enseñoreamiento de esta terrible plaga de la humanidad, pone repetidos y convincentes ejemplos de paratiempos de como va abanico y de la manera que domina poco a poco, cuando, agudadas y adiestradas, se trabaja para la lozar esta enfermedad.

Sus consejos van seguidos de afinadas reflexiones, que venidas de la manera elocuente que el señor Peré sabe hacerlo, convencen, entusiasman y deciden a su inmediata adopción y puesta en práctica.

La gran arma para combatir la propagación de la tuberculosis, es la que activamente está pautada ya para beneficio de la Humanidad, en los países modernos y más adelantados, a base de dispensarios antituberculosos, ya hijos o amantías. Estos Dispensarios son los elementos iniciadores de curas terapéuticas demanda la lucha antituberculosa, en ellos se encuentra la oficina de filiación, con salubres, asesoras, divulgadoras y educadoras del caso tuberculoso, sobre todo en los períodos infantiles en que tantas y tantas enfermedades se contraen, propias de la infancia

y de envío tuberculizantes, como son el crecimiento rápido, sarampión, coqueluche, gripe, influenza, bronco-neumonías, que reducen el fácil asistido activo o reactivo del bacilo de la tuberculosis.

En resumen, define estos Dispensarios y sus fundamentos como lo hace el jefe de la Escuela de Fisiología Española Dr. Verdes Montenegro, diciendo es la Comisión de la Vigilancia en servicio permanente que actúa como exige se proceda.

Reitera sus recomendaciones para evitar la enfermedad tratada: aireación permanente, luz solar, alimentación suficiente, reglamentación del trabajo y reposo, vacunación, etcétera, etc.

Dedica párrafos de admiración hacia el sabio español Dr. Ferrán, combatiendo en sus comienzos y así que recientemente y poco tiempo antes de su muerte, se le tributó el más digno homenaje a que se hizo acreedor.

Elogia las obras «Instituto Nacional Preventivo de la tuberculosis» e «Instituto de la vida que trabaja», este último en Cataluña, cuyos frutos son ya conocidos.

Fue una interesante conferencia; duró hora y media la peroración del Dr. Peré Ralay, pero a los oyentes, que como siempre llenaba el salón, les pareció una corria. Al final con ruidos aplausos y prolongados aplausos.

El señor Homs tomó seguidamente la palabra para agradecer la «portación» del Dr. Peré a la obra cultural del Ateneo de su presidencia. Se lo agradeció doblemente por la especial circunstancia de hallarse el referido señor Peré en período de convalecencia.

Le manifestó la pública satisfacción del Ateneo y la especial consideración con que en dicho caso se dirige a todos los vitoriosos factores de la Humanidad.

SOL-ROC

## Banco de Crédito Local de España

ENTIDAD OFICIAL GOVERNADA POR EL ESTADO, SEGUN REAL DECRETO DE 23 DE MAYO DE 1925

Créditos contratados hasta la fecha: 485.410.285'29 pesetas

En contrapartida de estos créditos, que el Banco concede a los Ayuntamientos y Diputaciones, atendiendo exclusivamente a las propiedades e ingresos de cada Corporación para realización de servicios y obras necesarias, rápidamente reproductivas, emite, en uso del privilegio concedido por el Estado, Cédulas de Crédito Local al 5 y 5 1/2 % valores revestidos de las máximas garantías.

Las Cédulas son cotizadas diariamente, como efectos públicos en las Bolsas de España y en el emisor; utilizables para formación de reservas de las Compañías de Seguros y para la constitución de fianzas y depósitos en Ayuntamientos y Diputaciones.

Producen un rendimiento líquido de 5'23 % las del 5 % y de 5'45 % las del 5 y 1/2 %, sin contar la prima de amortización.

Cotizaciones últimas en la Bolsa de Madrid:

5 % 87'25 %  
5 1/2 % 91 %

## ATENCIÓN, MUCHA ATENCIÓN

La primera Casa Josteadora en Mahón es

## CASA SAURA

Calle Pi y Margall, número 7.

La más acreditada y la que sirve y coloca los materiales con arreglo a las instrucciones publicadas en la «Gaceta».

## De los escarmentados nacen los avisados

En las declaraciones últimas del general Berenguer llama la atención el extremo que se refiere a la alarma, supuesta, real o ficticia, según la interpretación de cada hijo de vecino, de que pudiera tener lugar otro acontecimiento semejante al del 13 de septiembre de 1923.

Añade el Jefe del Gobierno que en el caso de que hubiera peligro no permanecería con las manos en los bolsillos.

Bien están las palabras del general Berenguer, acerca de los nuevos Bellidos que estuvieran dispuestos al impulso que se les quisiera dar; pero no creemos que la nación permaneciera impasible otra vez ante un hecho semejante.

El escarmentamiento ha podido ser de los que dejan sobre aviso y la lección, es tremenda. Aun se hallan sin réplica las formidables acusaciones que se iniciaron por labios de Unamuno y Ortega y Gasset al penetrar en España después de su destierro de varios años, a las cuales siguieron luego Sánchez Guerra, Alcalá Zamora, Miguel Maura, Alejandro Lerroux, Indalecio Prieto, Melquíades Álvarez y Ossorio y Gallardo.

Ninguno de los cargos enormes que han dirigido tan prestigiosas personalidades ha sido rectificado, combatido ni desmentido y son de tal importancia que no pueden de ninguna manera quedar impunes.

La reacción que se está operando en todo el país es una patente muestra de que han sido recogidas plenamente tales acusaciones y que los españoles se han hecho cargo de lo que representan y del único medio que hay para obtener la merecida sanción.

Ante tales circunstancias resulta descabellado pensar en repetir aquella desastrosa prueba, pues sería para un pueblo haber llegado al más bajo grado de vileza.

Afortunadamente el pueblo español está ansioso de redención y dispuesto a repeler cualquier nuevo ataque o intención que pudiera sumirlo otra vez en la degradación.

Desengáñense de una vez los candidatos a dictadores. La época pasó ya para no volver.

## Pastillas Vichy-État

En base de SAL VICHY-ÉTAT curan los desórdenes digestivos, los dolores de estómago, las ázidas, y placas de los fumadores, aceptizan el aliento, calman la tos, etc.

## Despedida

Terminamos noticia de que esta tarde marchará para Barcelona y Madrid, punto de su nuevo destino, el digno Comandante de Marina de esta Provincia, capitán de corbeta don Luis de Garay y Giliana.

Por su inteligencia y acierto al frente de esta Comandancia de Marina, por sus elevados sentimientos y bondad, se ha captado muchas simpatías y amistades el señor de Garay, muy querido y respetado por la gente de mar y por los numerosos amigos que deja en esta ciudad.

Al felicitarle por su nuevo destino, sentimos verdaderamente la ausencia del culto marino, deseándole feliz viaje y muchas prosperidades.

Cumpliendo órdenes telegráficas de la Su perioridad, se encarga accidentalmente de esta Comandancia de Marina el Jefe de esta Base Naval-Capitán de Fragata don José Barreda y Castañeda.

## JOYERIA OBERCIE

PRECIOS, CALIDAD, ORO DE LEY  
Carlos III, 23, Mahón

## Información militar

- Servicio de la plaza para hoy: Peré.
- Reintegro Infantería de Mahón número 65.
- Jefe de Día: Señor Coronel de Infantería don Jaime Vidal.
- Imaginería: Teniente Coronel de Infantería don Alfonso Usel.
- Hospital y Provisiones: 10.º Capitán de Infantería.
- Vigilancia: 20.º Oficial de Infantería.
- Servicio en Villa-Carlos: 2.º Oficial de Artillería.
- Vigilancia: 2.º Oficial de Artillería.
- Imaginería: 3.º Oficial de Artillería.

## MOSTO NATURA

Zumo de Uva, bebida agradable, libre de alcohol, no obstante es un estimulante muy útil en los casos de fatiga física y mental. La bebida ideal de los niños, embarazadas, madres que crían, etc.  
Venta en comestibles y farmacias, Colmado Cavalier, calle Carlos III, La Palma, y S. Florit.

## Postulado por la American Orchestra

En su recorrido espontáneo, generoso y desinteresado, digno de elogio y gratitud, la simpática y altruista «American Orchestra» recaudó el domingo la cantidad de 164 50 pesetas. Deducidos los gastos estrictamente precisos, impresos, arbitrios municipales y confección de un cartel, queda un remanente de 127 05 e. b. n. f. de los damnificados por las catastróficas inundaciones del mediodía de Francia.

Muy bien por la obra altruista del grupo filarmónico que dirige con acierto nuestro buen amigo don Everisto Cardona.

Hicieron los establecimientos «La Mellorquina», Hispano Olivell (del señor Cardona), La Mahonesa, American Bar, comercios del señor Fradera y Sucursal Terrés, Pastelería del señor Adrián, Casino de Clases, La Viña, comercio del señor Montolán, Ateneo Científico, Café Sulzo, Casa del Pueblo y don Pedro Ripoll Basqueis.

Los señores de la American Orchestra fueron obsequiados con refrigerios en el con sultado francés, en La Viña y en la Pastelería Victoria.

## El Arca de Noé

Encargos para lunes tarde y noche

## Nuevo pedido

Sebemos por noticias fidedignas, que la muy acreditada Fábrica de licores «Beltrán», tan conocida en Menorca, resto de España y Repúblicas Sud-Americanas acaba de recibir por cable un pedido de Buenos Aires de ciento treinta cajas, equivalentes a mil quinientos sesenta botellas de su Gran Licor Estomacal

## La Máscara de Hierro

En Llaganeses Cristóbal Francisco, hijo de Francisco Villalonga y Margarita Olvea, Calle Carlos III, Azuñe, hijo de Pedro Mercedes Seguí y Catalina Gonalons.

José Rufz Cegarra, nacido en la calle Pi y Margall, número 42, hijo del matrimonio Francisco Rufz y María Cegarra.

## Aproósito de la censura general

En su número del domingo último, día 11 del corriente, «El Diluvio», de Barcelona, copla lo que respecto a la censura «cabe de publicar «La Libertad», de Madrid. De dicho es crito reproducimos los párrafos siguientes:

«Y no es sólo la prensa madrileña la que sufre moral y materialmente. En provincias está ocurriendo cosas asombrosas, insospechables, verdaderamente absurdas. Cada capital de provincia, cada ciudad, cada villa, tiene un régimen especial donde el factor decisivo de criterio son las ideas y los intereses mezquinos de los luchas de campanero. Y aquí donde perece que se había llegado a colmar el absurdo, está siendo motivo de asombro y desconcierto lo que ocurre con la censura en toda España.»

## CASINO DEL CONSEY

MARTES DIA 15 MAYO a las 6 y cuarto. Butaca 0'40. General 0'50.

ULTIMO DIA de la grandiosa película marca METRO GOLDWIN titulada:

## Sueño de amor

Un éxito de público. Derroche de lujo y suntuosidad. Gran interpretación de JOHN CRAWFORD y NILS ASTER. Esta cinta ha constituido un grandioso éxito.

Sábado ZALACAIN EL AVENTUREPO. Gran producción española, adquirida para su explotación en el mundo entero por la gran marca METRO GOLDWIN.

## TRIANON

VIERNES DIA 16 MAYO. A las 6 tarde Sesión vermut de gran moda con quinteto. Otro asunto de emoción.

## Los hijos de la tempestad

De las obras maestras de la pantalla. Selecciones Gaumont Diamante Azul 1929. LOS HIJOS DE LA TEMPESTAD está impresionada en el país nórdico, donde los hijos pescadores son a menudo juguete de las tempestades. LOS HIJOS DE LA TEMPESTAD, es, pues, un drama marino de emoción indescribible. LOS HIJOS DE LA TEMPESTAD no tiene ni un solo metro que carezca de interés. LOS HIJOS DE LA TEMPESTAD está dedicado por sus autores a los pescadores de todo el mundo, pues en ella, esos bravos hombres de mar, encontrarán algo de su vida, de sus zozobras, de sus alegrías. Encontrarán también sus esposas o novias amantes, sus madres, etc., todos los momentos de inquietud indescribible en que la tempestad se hace dueña de todos los ambientes, amenazando constantemente la vida de sus dueños.

LOS HIJOS DE LA TEMPESTAD SERA UN GRAN EXITO DEL TRIANON

Precios: Paicos platea plas, 1'50. Palcos principales 1'25. Entrada y asiento 0'20. Pronto: UN ANGEL CON DISFRAZ grandiosa creación de BETTY COMPTON. FATAL DOMINIO. Moderna producción española de grandioso éxito.

## Exposición Hernández-Mora

Hoy martes, 15, se efectuará la apertura de la Exposición de Dibujos y Pinturas de F. Hernández Mora, en el salón del Ateneo Científico, Literario y Artístico.

Hoy podrá ser visitada por los señores socios e invitados y durante los días 14 y 15 será pública.

## Vitamin Fruit Puré

Le mejor comida o desayuno. Aumento de peso incomparable. Venta en comestibles y farmacias y Colmado Cavalier, calle Carlos III, La Palma, y S. Florit.

## Nota comercial

Importación.—El vapor «Monte Toro», tra jo ayer 40 toneladas de carga variá, entre la cual había 60 sacos con cemento, 45 con harina de trigo, 30 con azúcar, 4 bocoyes con vino común, varios barriles con aceite de oliva, 15 fardos bacalao, 126 bultos español obrado, un automóvil «Citroën» y otras mercancías procedentes de Barcelona.

De trabords, había 10 bidones y 24 cajas con aceite de oliva, 20 sacos con harina de sémola y 167 con salvado de trigo.

De Alcadia, 107 bultos con 2'960 kilos, guardando partidas de arperetas de cáñamo, excobas, higos, haberos, tres barrros y tres caballos.

El mejor sarilido de JOYERIA, RELOJERIA, PLATERIA y artículos para regalo, lo encontrará usted a precio de liquidación en la

## JOYERIA OBERCIE

Carlos III 23, Mahón

## De viaje

Procedentes de Barcelona y Alcadia, llegaron ayer en el vapor «Monte Toro» a la pa sejeros. Regresó el vice cónsul de Suecia don Francisco Oudren Sales.

## NUESTROS MERCADOS

Las barcas pescadoras del puerto del Cid dadelá han efectuado durante estos días una labor muy provechosa. Hoy han ofrecido a los consumidores de esta ciudad unos 500 kilogramos de pescado, en su mayor parte jaramel, que se vende a precio muy bajo. De Forneis han puesto a la venta 40 kilo gramos; los villacertinos 55 kilogramos; y 255 las barcas mahonesas. La guarnición ha sido hoy un buen comprador de pescado, pues uno solo de sus org ganismos ha comprado 200 kilogramos de isramel.

## Ateneo Científico, Literario y Artístico

### Sección de Artes Plásticas

Hoy, martes, a las 19, se inaugurará una Exposición de Dibujos y Pinturas originales de don Francisco Hernández Mora. Estará abierta dicho día para los señores socios y familias hasta las 21 horas. Mañana miércoles 14 y el jueves 15 podrá visitarla el público de las 19 a las 21.

## TEATRO PRINCIPAL

JUEVES DIA 15 DE MAYO DE 1930  
8'45 tarde. Quinteto.—Platas y principales 2'00. Segundos 1'50. Butaca 0'60. Entrada 0'40  
9'45 noche. Piano.— 1'50. 1'00. 0'45. 0'20. 0'55.

Las filmación Paramount, de inmensa éxito por el famoso dandy de la elegancia Adolph Méliou

## Serenata

Sábado.—LA MÁSCARA DE HIERRO y LOS PECADOS DE LOS PADRES  
En breve se podrá ver y oír en esta ciudad el verdadero aparato proyector de películas sonora. Se trata, no de una gramola sino de un aparato que costó 100.000 pesetas.

## SALON VICTORIA

MIERCOLES DIA 14 MAYO. A las 6 y a las 9 y media

Tarde QUINTETO: Baj. 50. Pal. 1'00. Gral. 55. Noche: ENTRADA UNICA 0'50 CTS.

## METROPOLIS

Asunto magistral, inédito en cine. Fantástica realización EL EXITO DEL AÑO.

Sábado: POR FIN... EL TAN ESPERADO ESPECTACULO DE TODAS LAS EDADES:

## EL ARCA DE NOE

Noticias marítimas

SERVICIO TELEGRAFICO

de LA VOZ DE MENORCA DE NUESTROS CORRESPONSALES

- Con 7.500.000 pesetas 54.777 Barcelona
Con 5.000.000 pesetas 5.412 Zaragoza
Con 2.500.000 pesetas 10.867 Bl-bao.
Con 1.500.000 pesetas 24.434 Valencia.
Con 500.000 pesetas 16.609 Antequera.
Con 250.000 pesetas 51.537 Barcelona.
Con 125.000 pesetas 50.657 Bilbao.
Con 100.000 pesetas 17.774 Cartagena.
Con 50.000 pesetas 14.692 Madrid.
35.535 Madrid.
12.587 Linares.
4.172 Barcelona.
7.624 Madrid.

EL MOMENTO POLITICO

Informaciones y comentarios

El enano de la venta

Es muy comentado un artículo de fondo que acaba de publicar «Heraldo de Madrid» para tratar de la amenaza de una nueva dictadura. He aquí algunas notas salientes de dicho escrito:

La amenaza con la dictadura no puede ser más peregrina. Porque, ¿qué clase de régimen es el que actualmente gobierna en España? La amenaza tendría, ya que no otra cosa, alguna congruencia si tras la dictadura del general Primo de Rivera hubiese venido un régimen de plena libertad, de restablecimiento completo de todas las garantías; pero de derecho nada ha variado desde entonces; de hecho sí, es verdad, y no tenemos inconveniente en reconocerlo.

Entre el general Primo de Rivera y el general Berenguer hay, entre otras, la diferencia de que aquél gobernaba por afición y creía en serio que era un elegido de la Providencia para salvar a su país; mientras que éste ha aceptado el Poder sin ambiciones. Pero con todas esas similitudes el hecho es que España sigue viviendo en un régimen de dictadura.

¿Qué significan entonces tales amenazas? Ya lo sabemos, claro está; se amenaza con sustituir una dictadura razonable y ponderada que dice querer le honradamente hecha el restablecimiento de la libertad; con otra dictadura implacable, ceñida, que cierre la puerta a toda esperanza liberal.

Eso significa, y no otra cosa, el rumor de sables que se oye de cuando en cuando. Nuestra opinión es que la democracia española debe seguir su camino sin preocuparse de tales contingencias y resuelta a defenderse, formando el cuadro si alguna vez tomase cuerpo.

Un artículo de Ossorio y Gallardo

Es también tema palpitante en los centros y tertulias de carácter político un artículo que el señor Ossorio y Gallardo publica en «El Sol» y del que la prensa de Barcelona entre otros los párrafos más notables, entre ellos los siguientes:

«Ha pasado sobre los españoles estos días un viento de vesania.

Los textos, las conjeturas, los pronósticos, los rumores, nos ha hecho vivir horas de barbarie, como si se hubiesen roto todos los resortes morales y volatizado las más dignas esencias del alma.

Háblase por doquier de la inminencia de una nueva dictadura, con caracteres mucho más duros que la anterior.

Se asegura que una revolución le cortará el paso y se atribuyen a dictatorial y revolucionarios los propósitos más feroces y a nosotros:

Abundan las noticias más misteriosas. Nuestro deber es unificar la acción frente a todo intento de traer a España un nuevo régimen de violencia, y ponernos al lado del que tenga valor y decisión para contrarrestarlo.

Hagamos todos lo que cualquiera que sea el porvenir a que estemos llamados, venga por el camino de la civilidad.

Las andanzas de Alba

No sólo es del «Pacto de las Ramblas» del que se habla con referencia al exministro don Santiago Alba.

Publicada por un prestigioso diario circula como noticia sensacional la de que entre las manobras secretas de la política según el viejo estilo está muy acentuada una para der la jefatura del partido liberal monárquico al señor Alba con la aquiescencia y sumisión de los antiguos marqués de Albuñellas y conde de Romanones.

En tal caso y con la conformidad también del general Berenguer, éste sería sustituido en el gobierno por don Santiago Alba y según lo que se tiene por cierto que está convenido se redactaría un acta adicional a la Constitución en la que el rey aceptaría una merma de las prerrogativas que aquella le otorga en cuanto se refiere a la suspensión de sesiones de cortes, disolución del parlamento y designación de los ministros.

El diario «El Heraldo» que ha lanzado esta extractada información a los vientos de la publicidad la termina con este parrafito:

«Puede o no «egor» realidad lo que apuntado queda, pero de que ello constituye hoy un firme propósito respondemos como cosa cierta.»

La cuestión escolar

Se ha reunido en pleno el claustro de la Universidad Central a la 1 y 55.

Se ha acordado reanudar las clases el lunes y retrasar los exámenes ordinarios hasta primeros de junio.

El ministro de Instrucción señor Tormo ha anunciado que por haber ocurrido alborotos en Granada se ha cerrado aquella Universidad.

Menudencias

Se ha suspendido un banquete en obsequio al señor Goicoechea.

El señor Jiménez Asúa se ha entrevistado con el general Berenguer.

Dice el jefe del gobierno que hay tranquilidad en toda España.

España al día

Noticias y sucesos

Plante

Valencia.—En el penal de San Miguel de los Reyes ha ocurrido un plante de reclusos motivado por lo deficiente de la alimentación.

Se han producido destrozos.

Los revoltosos fueron reducidos por la fuerza.

A última hora dicen que se ha restablecido el orden.

El record de los noviazgos

León.—En la Iglesia de San Martín se ha celebrado una boda que ha sido comentada al alma, pues el novio cuenta 82 años y la novia 80.

Han declarado que tuvieron relaciones 45 años. Durante este tiempo el novio se limitaba a acudir un rato todas las noches a casa de la novia, con quien charlaba media hora.

Los novios regresaron después a Ardón, donde tienen su domicilio, y el vecindario les recibió con grandes muestras de regocijo.

A vuelo de pluma

Desde Santiago de Chile invitan para dar

conferencias a los señores Marañón y Ortega Gasset.

Barcelona.—En Montjuich se ha inaugurado la exposición de la prensa comercial. Han asistido las autoridades y han sido obsequiados con un lunch.

Huelgan mil monjes.

El jueves se clausurará el congreso internacional ferroviario.

Madrid.—Ha sido detenido un individuo que pegaba pasquines sediciosos en los faroles.

Valencia.—Por cuestión de etiqueta y después de un incidente con el alcalde el capellán general se ha retirado de la catedral.

Un vistazo al extranjero

En la India inglesa ha sido detenido el líder gortense de Gandhi, el esbedilla sedicioso y se ha inaugurado una campaña contra el pago de arbitrios territoriales.

En Francia se ha celebrado con esplendor la fiesta nacional en honor de la heroína salvadora de la patria, hoy S. nta Juana de Arco, que fué quemada en vida como hereje y relapsa por sentencia de un tribunal eclesiástico inglés.

FUTBOL

Resultados de los partidos de promoción

Aparte de los partidos entre equipos de primera categoría publicados en nuestra edición de ayer, se han registrado los siguientes resultados: Martinenc uno; Palafrugell dos. San Andrés dos; Júpiter cero. Sabadell uno; Badalona cero. Iluro cuatro; Tarrasa cero. Sans dos; Villanueva uno.

En este partido ocurrió un accidente de gravísima consecuencia: en el momento de lanzarse el portero del Villanueva a los pies de un jugador recibió una tremenda patada que le ocasionó la fractura de la región frontal. Se halla gravísimo.

Partidos internacionales

En Tanger se ha efectuado un partido entre una selección tangerina y el equipo Español marcando un goal a cero la selección tangerina.

En la capital de Hungría se ha celebrado un partido entre las selecciones italiana y húngara venciendo los italianos por cinco a cero.

Este partido jugado ante 40.000 espectadores decidía la posesión de la Copa Central que queda en poder de los italianos.

Bruselas.—Irlanda tres; Bélgica uno. París.—Checoslovaquia tres; Francia dos.

Berlín.—Las selecciones inglesa y alemana empataron a tres goals.

La Lotería

En el sorteo de grandes premios a beneficio de la Ciudad Universitaria, recién celebrado, han sido premiados los números siguientes:

Con 40.000 pesetas

- 41.462 Reservado.
46.025 Madrid.
18.529 Barcelona.
56.890 Benicarló.
40.268 Málaga.

Con 30.000 pesetas

- 42.889 Reservado.
46.385 Reservado.
52.463 Madrid.
1.615 Santiago.
5.774 San Feliu de Llobregat.

Con 25.000 pesetas

- 57.912 Reservado.
30.860 Reservado.
46.808 Albacete.
19.631 Almansa.
33.154 Barcelona.
18.301 Balaguer.
25.176 Granada.
8.489 Madrid.
16.555 Las Palmas.
1.365 Pamplona.
39.838 Bilbao.
2.370 San Sebastián.
51.368 Madrid.
30.671 Albacete.

NOTAS

Del número premiado con el mayor solo se han vendido dos décimos no se sabe por ahora a quien. Los demás han sido devueltos por despreciarlos un vendedor ambulante a causa de tener demasiados siete.

En la Casa de la Moneda había gran gentío al principio del sorteo. Al final nadie.

El Secretario de la Ciudad Universitaria dice que han sido devueltos muchos billetes a pesar de haber aumentado la venta en relación con la del año pasado.

OBRA NUEVA

Aires de Mar

(Zarzuela en tres actos) Letra de A. Román, música de Mary Beltrán Precio del libro: DOS PESETAS Véase en la «Tipografía Mahonesa», calle Nueva

Tres depósitos de aceite

en buen estado se comprarían. INFORMES, RAMPA ABUNDANCIA, 54

Camión en venta

Se cedería en buenas condiciones. Informes en esta imprenta.

Para vender

Casa en la calle de la Iglesia núm. 13. Informes, Gracia 48.

BAJA de precios del carbón de COK

La Sociedad General de Alumbrado, agradecida de sus numerosos consumidores del «combustible ideal para cocinas económicas», ha acordado la reducción de precios a partir del 1.º de mayo próximo.

Servicios a domicilio. Encargos, Plaza España, 30.

LIBROS

Últimas novedades literarias y científicas

que pueden adquirirse, en esta ciudad, en la Tipografía Mahonesa, calle Nueva.

Table with 2 columns: Title and Price. Includes books like 'Los pilotos de altura', 'La Estrella del Capitan', 'Chimista', etc.

Aviso al comercio

Se halla a la carga en Barcelona, de donde saldrá para este puerto, el moto-velero

JUPITER

Lo despaehan en Barcelona la señora Moll, Vda. de Corominas, Plaz 4, y en esta ciudad don Jaime Huguet y el Agente de Aduanas don Andrés Vives.

HOTEL BUSTAMANTE

MAHON

MENU PARA HOY

- Entramees variados
Aroz a la americana
Jardinera de cordero
Langosta salsa tártara
Chuletes de cerdo

MENU PARA MAÑANA

- Entramees variados
Caldereta de pescado
Empanadillas de lomo
Semoneles a la parrilla
Ternera mechada

Postres variados

Table with 2 columns: Item and Price. Includes 'Precio del cubierto', 'Ticket 10 comidas clase superior', etc.

do que al llegar el Rey hallaría las cuerdas vacías y se vería obligado a retrasar su persecución.

Más tranquilizada subió nuevamente a su habitación, y por la puerta que Faribole había dejado entreabierta vió a sus compañeros en pie, ceñida la espada y con las pistoías en la cintura, dispuestos a montar a caballo y a combatir.

—¿Qué hay, señorita?—preguntó Faribole.

—Tal vez me he alarmado sin motivo—contestó ella.—Por lo menos nada tenemos que temer durante esta noche.

Y haciéndoles señas de que la dejaran sola, se sentó en el borde de su cama, absorbiéndose en sus pensamientos de felicidad futura. Por fin fué substráida a su ensimismamiento por las idas y venidas de los criados y por el ruido que hacían los caballos en el patio, cosa que le dió a entender la partida de monseñor Luis.

Fué a la ventana, cuyas cortinas entreabrió, y divisó a su amado que antes de montar a caballo dirigió una mirada a la ventana y pudo ver su silueta. Se puso la mano en los labios para mandar un beso y soltó la rienda de su cabalgadura. Cuando Ivona no vió ni oyó nada más, dió un suspiro de alivio y se tendió vestida en la cama.

Todo había quedado nuevamente en silencio. De pronto Ivona se incorporó al oír que fuera había una confusión extraordinaria de gritos, vociferaciones, entorchocar de espadas y golpes violentos dados en la puerta de la hostería.

siera conquistar esta corona sólo para colocarla en tus sienes.

La amiga del hermano del Rey cerró los ojos como si la eventualidad dichosa que le hacían entrever tales palabras la anonadara.

—Tanto me importa la prisión como el trono—exclamó,—con tal de que pueda estar a vuestro lado.

Los amantes permanecieron algunos instantes estrechamente abrazados. Ivona, que comprendía mejor la inminencia del peligro que corría su amigo, fué la primera en substraerse a sus caricias.

—No nos olvidemos en nuestra felicidad—dijo ella con dulzura.—El peligro nos amenaza. Marchaos antes de que salga el sol. Hay, según creo, un camino que no es muy malo y que permite ganar terreno. Gracias a él he llegado así a esta hostería antes que vos. Tengo un guía. Os servirá para hacer el camino más rápido y os esperará en una bifurcación del camino que se halla a media legua de aquí. Eso desorientará a vuestros enemigos que creerán alcanzaros siguiendo la carretera. Para engañarlos mejor haced que vuestra carroza siga el camino ordinario con una parte de las personas de vuestro séquito. Montad a caballo y llevad a los señores de Dangeau y de Barbezieux. Según creo, tenéis el sello real y algunas órdenes de prisión en blanco. En previsión de lo que pueda ocurrir, dadme algunas de esas órdenes y la auto-

CASAS RECOMENDADAS

Almacén de Maquinaria

Motores, máquinas y accesorios para todas las industrias

GOVERNOR J. ORFILA - Pintor Calbo 13. Mahón

EL BARATO

DRIL POPULAR

Corte 8'50

ALQUILER DE PIANOS

Desde CINCO pesetas mensuales en la casa

Manolo Cardona

Fabrica de toda clase de LICORES, JARABES Y HORCHATAS de Sucesor de Manuel Beltrán Pujol

Calidades mejorables. Precios limitados. Fabricación del verdadero y típico licor. Estomacal BELTRAN. Rey de los digestivos. Desconfián de imitaciones. Exijanlo siempre.

L' ABEILLE

COMPAÑIA DE SEGUROS

ACCIDENTES, VIDA, INCENDIOS

Agente general en Menorca: RAMON BUSTAMANTE, calle Di y Margall, 11

Para comprar lo mejor en... PINTURAS, ESMALTES Y BARNICES

Para decorar habitaciones con los PAPELES PINTADOS más modernos y elegantes

"CASA MURILLO" Pl y Margall, 26 MAHON Teléfono n.º 22

MUY INTERESANTE

Las instalaciones eléctricas colocadas por personal que desconoce su importancia no pueden tener la suficiente garantía de seguridad. Si quiere una buena instalación, sin peligros y ajustada a las condiciones técnicas publicada en la "Gaceta" dirijase a la Casa instaladora

Antonio Sintés Sintés

Carlos III núm. 42 (Calle Nueva) - MAHON

CALCETINES

N'ostrenkan

Indiscutiblemente los mejores

SUCURSAL TERRES

Vida intelectual

Noticias literarias que pueden adquirirse en la Tipografía Mahonesa CALLE NUEVA

- Quintiliano Saldaña - Siete ensayos sobre sociología sexual 5'00
Adrián del Rey - El hechizo de Barcelona 5'00
Guido de Verona - Una aventura de amor en Teherán 5'00
E. Rodríguez Mendoza - Remansos del tiempo 5'00
Luis de Oteyza - El tapiz mágico 5'00
Manuel Chaves Nogales - Un pequeño burgués en la Rusia roja 5'00
Stendhal - Armancia 5'00
Cari Bezonov - Mis ventiseis prisiones 5'00
Blanco Fombona - El modernismo y los poetas modernistas 5'00
R. Mantive de la Riva - Blasco Ibáñez, su vida, su obra, su muerte, sus mejores páginas 5'00
L. Saldaña - El momento de España. - Ensayos de Sociología política 6'00

OBRA NUEVA

¿Qué ha pasado aquí?

por FRANCISCO VILLANUEVA

Novísimo libro que comprende la historia política de la dictadura desde el proceso del señor Sánchez Guerra hasta la caída del Directorio y formación del nuevo Gobierno.

Precio: Cinco pesetas

Véndese, en esta ciudad, en la «Tipografía Mahonesa», Calle Nueva.

Banco de Menorca

Table with exchange rates for various currencies and bank notes, including Francos, Libras, Dollars, and Liras.

Crédito Mercantil de Menorca

Table with financial data for Crédito Mercantil de Menorca, including bond values and interest rates.

MONEDAS DE ORO

Table with gold coin prices.

COTIZACIONES DE VALORES LOCALES

Table with local market quotations for various bonds and stocks.

Crédito Mercantil de Menorca

Descontamos el cupón vencimiento mayo de la Deuda Amortizable al 5 por 100. También descontamos los cupones de igual vencimiento, de otros valores siempre que su importe líquido nos sea conocido.

Banco de Menorca

Descontamos los cupones vencimiento mayo de las Deudas Amortizable cinco por ciento. También descontamos los demás cupones de otros valores de vencimiento fijo, siempre que su importe líquido nos sea conocido.

El hombre que se tropezó con una manada de leones

Para los que constituyó un raro espectáculo

Johannesburg 5 - Gracias a su serenidad ha podido salvarse de una muerte cierta un vecino de M un llamado Jeoffries. Hace algunas tardes, mister Jeoffries decidió dar un paseo por la selva, y temerariamente se alejó más de lo debido de M, sin llevar un arma de fuego. Bien pronto se dio cuenta de la imprudencia cometida, por que al dar una vuelta al camino se encontró de repente frente a una manada de leones, compuesta de siete hermosos ejemplares. Mister Jeoffries se quedó estropeado, al saber qué partido tomar. El volver atrás era tan peligroso como el seguir avanzando, pues tan pronto vieran los leones que volvía la espalda se abalanzarían sobre él. En aquel momento de peligro tuvo una idea salvadora. A pocos pasos de donde se encontraba había una gran charca de agua. Decidió inventar salvarse del ataque de los leones, se arrojó a ella e intrépidamente se bañó. En medio de lo dramático de la situación, la escena tenía rasgos cómicos. Mientras Jeoffries estaba zambullido en la charca con el agua hasta el cuello, los siete leones no dejaron el agua y se sentaron tranquilamente a observar el extraño baño de aquel ser humano. Mister Jeoffries creía que los leones sabían su presa, y para hacerles creer que había desaparecido metió de cuando en cuando la cabeza dentro del agua durante todo el tiempo que podía resistir. Cuando volvió a sacar la cabeza fuera con disgusto que los leones continuaban en su puesto y al parecer, muy interesados en la desaparición y aparición del bañista. Así transcurrió una hora, al cabo de la cual los leones, sin duda ofendidos por la falta de valor de su presunta presa, se marcharon majestuosamente. Una vez perdió de vista a los leones, se volvió a Manu, adonde llegó completamente empapado. El que pudo ser trágico paseó del temerario paseante de la selva no ha tenido más consecuencias que el susto correspondiente y un fuerte resfriado debido a la mojadura.

V. BLASCO IBANEZ

OBRA NUEVA

El Caballero de la Virgen

(ALONSO DE OJEDA)

La segunda de las tres novelas póstumas. Continuación de «En busca del Gran Kan», con los mismos personajes, que prosiguen la acción histórica y la trama novelesca de aquella primera obra. Los nuevos viajes de Colón. La tenacidad de los desembarcos en decenas, las jornadas penosas y lentas hacia el interior y las exploraciones peligrosas y aventuradas. Destaca, con el tema principal del libro, el valeroso capitán de Colón, el audaz e invencible don Alonso de Ojeda, «caballero de la Virgen», que avanza resolutely a la conquista de la tierra nueva, a detenerle nada, temerario e invulnerable. A sus hazañas acompañan las de los demás conquistadores, que más tarde acabarían por triunfar en toda la tierra descubierta. Así como «En busca del Gran Kan» es la novela del descubrimiento de América, «El Caballero de la Virgen» es la evocación histórica de los comienzos de su conquista por los españoles.

Precio: 5 PESETAS

Véndese, en esta ciudad, en la «Tipografía Mahonesa», Calle Nueva.

La mujer y la moda

Revista semanal española de modas y del hogar

Precio del ejemplar: 30 céntimos

Véndese, en esta ciudad, en la «Tipografía Mahonesa», Calle Nueva.

Plumas stilográficas

Gran variedad, de las más conocidas marcas y diversidad de precios

Tipografía Mahonesa - Calle Nueva

Sellos de caucho y metal. - Placas de esmalte. - Fechadores. - Precintos de acero. - Estampaciones a relieve brillante con planchas de acero. - Etiquetas en relieve.

Se admiten encargos en: Tipografía Mahonesa Calle Nueva

LA MÁSCARA DE HIERRO
rización de la fuerza pública cuando la juzgue necesario. En cuanto todo estuvo dispuesto como lo indicaba Ivona, los dos amantes se separaron. La joven, al llegar a su habitación, llamó discretamente al tabique delgado que la separaba de la estancia vecina, en donde se habían instalado Faribole y sus compañeros. A su llamada contestó ligeramente alarmado el ex-maestro de armas que, en voz baja, le preguntó: «¿Qué ocurre, señorita?». Despertada a nuestros amigos - contestó ella, - abrid la puerta que pone en comunicación nuestras dos habitaciones y esperad mi regreso antes de dormir. Sospecho que monseñor Luis está amenazado de un peligro. Y, sin dar más explicaciones, Ivona fue a avisar al hostelero de que el conde de Marly lo mandaba llamar. El posadero se apresuró a obedecer la orden, y algunos instantes después fue a llamar a la puerta de la Máscara de Hierro, el cual le dijo: - Avisa a mis compañeros de que quiero marcharme a las tres de la madrugada. Como doblamos la etapa, haced poner en mi carroza víveres y algunas botellas de vuestro mejor vino. Preparad también un buen desayuno para todos a las dos y media de la madrugada. Cuidad también de que me despierten a esta hora. Idos. El huésped se inclinó y salió, frotándose las manos de contento al pensar en el beneficio que

EDMUNDO LADOUGETTE
representaba para él las órdenes que acababa de recibir. Cuando ponía el pie en la sala de la posada se halló cara a cara con Ivona, que, con el traje y las maneras de un gentilhomme cuyo nombre llevaba, lo esperaba con impaciencia. - Maese Durand, ¿cuántos caballos tenéis para el servicio de la posta? - Seis, mi gentilhomme. - Son pocos. En fin pasado mañana necesitaré todos vuestros caballos. - Están a vuestro servicio, señor caballero de Armançon. Pero, y si llegaba algún príncipe o gran señor? - ¿Creéis que existe algún otro personaje más importante que el que ha firmado esta orden? - ¡Orden de Su Majestad! - exclamó el posadero inclinándose; - no tengo que hacer sino obedecer, a menos que se me hiciera violencia. Aquí traigo también algunas órdenes de prisión en blanco para los imprudentes que no hicieran caso de las órdenes del Rey. Tomad diez pistolas de arras para vos. El doble argumento empleado por Ivona no tenía réplica. Al obrar así, Ivona perseguía dos objetos. Ante todo se proponía conseguir doce horas de delantera a Luis XIV, el cual, de acuerdo con ello, no llegaría a Foucaquier sino al día siguiente; y además esperaba marcharse en cuanto fuera de día, pocas horas después que monseñor Luis; de mo-